

BLONDEAU, Denise

## Goethe : *Les Affinités Électives*

### ARTICLE

#### Editions allemandes modernes des *Affinités Électives* (choix)

Les deux éditions scientifiques de référence de l'œuvre de Goethe sont aujourd'hui :

Goethe, *Sämtliche Werke nach Epochen seines Schaffens*, Karl Richter et al., Munich, Hanser Verlag, 1985-1998. Edition dite « Münchener Ausgabe » (MA), 20 vol. Vol. IX, *Epoche der Wahlverwandtschaften*. Commentaires et notes de Christoph Siegrist.

Goethe, *Sämtliche Werke, Briefe, Tagebücher und Gespräche*, Dieter Borchmeyer et al., Francfort-sur-le-Main, Deutscher Klassiker Verlag, 1985 ss, Edition dite « Frankfurter Ausgabe (FA) », 40 vol., section I, t. VIII. *Die Wahlverwandtschaften*. Commentaires et notes de Waltraud Wiethölter.

Une édition courante propose une excellente introduction et analyse du roman : *Die Wahlverwandtschaften*, Reclam, Stuttgart, 2005. Postface de Benedikt Jeßing.

#### Editions en français

*Les Romans de Goethe* : Ed. Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », traduction de Blaise Briod, introduction de Bernard Groethuysen, 1954.

*Les Affinités Électives* : Gallimard, « Folio classique », 1980, traduction de Pierre du Colombier, préface de Michel Tournier.

*Les Affinités Électives* : traduction, introduction et notes de Joseph-François Angelloz, GF-Flammarion, 1992.

*Les Affinités Électives* : traduction de Jean-Jacques Pollet, présentation, notes, chronologie et bibliographie de Roland Krebs. GF-Flammarion, 2009.

## Etudes sur les *Affinités Électives* (en allemand ou en anglais)

Un ouvrage général en 5 vol., présente les œuvres de Goethe de façon déjà très fouillée, c'est actuellement une référence :

*Goethe Handbuch*, Stuttgart, Weimar, Metzler, 1996-1999, 5 vol., Bernd Witte, Theo Buck, et al. *Die Wahlverwandtschaften*, Norbert BOLZ, vol. III, p. 152-186.

NB : il ne s'agit pas d'une biographie.

Ouvrages et recueils d'articles

ADLER, Jeremy, « *Eine fast magische Anziehungskraft* ». *Goethes Wahlverwandtschaften und die Chemie seiner Zeit*, Munich, Beck, 1987.

BERSIER, Gabriele, *Goethes Rätselparodie der Romantik, eine neue Lesart der Wahlverwandtschaften*, Tübingen, Niemeyer, 1997.

BOLZ, Norbert (éd.), *Kritische Modelle und Diskursanalysen zum Mythos Literatur*, Hildesheim, Gerstenberg, 1981.

BOLZ, Norbert, in : « *Goethe Handbuch* », *Die Wahlverwandtschaften*.

BRANDSTETTER, Gabriele (éd.), *Erzählen und Wissen, Paradigmen und Aporien ihrer Inszenierungen in Goethes Wahlverwandtschaften*. Fribourg-en-Brisgau, Rombach, 2003.

BUSCHENDORFF, Bernhard, *Goethes mythische Denkform. Zur Ikonographie der Wahlverwandtschaften*. Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1986.

POUGET, Jean-Michel, *La Science goethéenne des vivants. De l'histoire naturelle à la biologie évolutionniste*. Bern, Berlin [...], Peter Lang, 2001.

RESCHKE, Nils, « *Zeit der Umwendung* ». *Lektüren der Revolution in Goethes Roman « Die Wahlverwandtschaften »*, Fribourg-en-Brisgau, Rombach, 2006.

RÖSCH, Ewald (éd.), *Goethes Roman « Die Wahlverwandtschaften »*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1975.

Articles de revues scientifiques

- Un article particulier, au sein d'une œuvre philosophique, et qui a fait date :

BENJAMIN, Walter, « *Goethes Wahlverwandtschaften* », in : *Illuminationen, Ausgewählte Schriften I*, Francfort-sur-le-Main, 1977, p.63-135. Traduction française de Maurice de Gandillac, Reiner Rochlitz et Pierre Rusch, présentation par Reiner

Rochlitz, in : W. Benjamin, *Oeuvres I*, Gallimard, « Folio Essais », 2000, p. 274-395.

- Articles en allemand ou anglais :

ATKINS, Stuart, « *Die Wahlverwandtschaften*, Novel of german classicism », *Germanic Quarterly*, 53, 1980. Et : Goethe Yearbook, 1995.

BLONDEAU, Denise, « Goethes Naturbegriff in den *Wahlverwandtschaften* », *Jahrbuch der Goethegesellschaft* 114, 1997.

BOLZ, Norbert, « Ästhetisches Opfer. Die Formen der Wünsche in Goethes *Wahlverwandtschaften* », In : BOLZ (éd.) *Kritische Modelle und Diskursanalysen zum Mythos Literatur*, Hildesheim, Gerstenberg, 1981.

BRANDSTETTER, Gabriele, « Poetik der Kontingenz. Zu Goethes *Wahlverwandtschaften* », *Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft* , 39, 1995.

DAEMMRICH, Horst S., « Landschaftsdarstellungen im Werk Goethes. Erzählfunktion - Themenbereiche - Romanstruktur », *Deutsche Vierteljahrsschrift*, 67, 1993.

HÖRISCH, Jochen, « 'Die Himmelfahrt der bösen Lust' in Goethes *Wahlverwandtschaften*. Versuch über Ottiliens Anorexie », in : BOLZ (éd.), *Kritische Modelle und Diskursanalysen zum Mythos Literatur*, Hildesheim, Gerstenberg, 1981.

HÖRISCH, Jochen, « Die Dekonstruktion der Sprache und der Advent neuer Medien in Goethes *Wahlverwandtschaften* », *Merkur*, 52, 1998.

HOLTERMANN, Michael, « 'Thierischer Magnetismus' in Goethes Roman *Die Wahlverwandtschaften* », *Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft* 37, 1993.

KITTNER, Friedrich, « Otilie Hauptmann », In : BOLZ (éd.), *Kritische Modelle und Diskursanalysen zum Mythos Literatur*, Hildesheim, Gerstenberg, 1981.

LILLYMAN, William J., « Affinity, Innocence and Tragedy : The Narrator and Otilie in Goethe's *Die Wahlverwandtschaften* », *Germanic Quarterly*, 53, 1980.

NEUMANN, Gerhard, « Aphorismus und Roman. Die Aphorismengruppe in den *Wahlverwandtschaften* », In : NEUMANN, G., *Ideenparadiese, Untersuchungen zur Aphoristik bei Lichtenberg, Novalis, Fr. Schlegel und Goethe*. Munich 1976.

PÖRKSEN, Uwe, « Goethes Kritik naturwissenschaftlicher Metaphorik und der Roman *Die Wahlverwandtschaften* », *Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft* 25, 1981.

SCHINGS, Hans Jürgen, « Willkür und Notwendigkeit ». Goethes *Wahlverwandtschaften* als Kritik an der Romantik », *Jahrbuch*

1989 *der Berliner Wissenschaftlichen Gesellschaft*, Berlin, 1990.

SCHLAFFER, Heinz, « Namen und Buchstaben in Goethes *Wahlverwandtschafte* », *Jahrbuch der Jean Paul Gesellschaft* 7, 1972.

TURK, Horst, « Goethes *Wahlverwandtschaften*. Der doppelte Ehebruch durch Phantasie », in : Friedrich A. Kittler et al., *Urszenen, Literaturwissenschaft als Diskursanalyse und Diskurskritik*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1977.

VAGET, Hans Rudolf, « 'Ein reicher Baron'. Zum sozialgeschichtlichen Gehalt der *Wahlverwandtschafte* », *Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft* 24, 1980.

WIETHÖLTER, Waltraud, « Legenden : Zur Mythologie von Goethes *Wahlverwandtschafte* », *Deutsche Vierteljahrsschrift* 56, 1982.

WELLBERRY, David E., « *Die Wahlverwandtschafte* (1809). Desorganisation symbolischer Ordnungen », In : *Goethes Erzählwerk. Interpretationen*, Hrsg von P. M. Lützeler et al., Stuttgart 1985.

- Article en italien :

CHIARINI, Paolo, « L'Acqua e l'Inchiostro », In : *Nuovi Argomenti* 4, 1982.

En allemand : « Das Wasser und die Tinte. Symbolische Schreibweise und romantische Allegorie in Goethes *Wahlverwandtschafte* », In : P. CHIARINI (éd.), *Bausteine zu einem neuen Goethe*, Francfort-sur-le-Main, 1987.

- Articles en français :

BLONDEAU, Denise, « La figure d'Ottolie dans les *Wahlverwandtschafte* : Le discours de l'inconscient », *Recherches Germaniques* 27, 1997.

FINK, Gonthier-Louis, « Les *Wahlverwandtschafte* de J. W. Goethe : Structure et aspects du Temps », *Recherches Germaniques* 1, 1971.

HAAG, Ingrid, « Ottolie la fascinante. A propos des *Affinités électives* de Goethe », *Cahiers de recherches germaniques*, 1984 (8).

PLACIAL, Claire, « Figures d'Écho dans les *Affinités électives* de Goethe », *Revue de littérature comparée*, 2007/1 (n° 321)

POUR CITER CET ARTICLE



Denise Blondeau, « Goethe : *Les Affinités Électives* », SFLGC, Agrégation, publié le 13 mars 2018, URL : <https://sflgc.org/agregation/blondeau-denise-goethe-les-affinites-electives/>, page consultée le 29 Août 2025.